



BAUSATZ LABYRINTH CHALLENGE/LABYRINTH CHALLENGE CONSTRUCTION KIT/SET DE CONSTRUCTION LABYRINTH CHALLENGE

DE AT CH
BAUSATZ LABYRINTH CHALLENGE
 Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

FR BE
SET DE CONSTRUCTION LABYRINTH CHALLENGE
 Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité

PL
ZESTAW DO SAMODZIELNEGO SKŁADANIA - LABYRINTH CHALLENGE
 Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa

SK
STAVEBNICA LABYRINTH CHALLENGE
 Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny

DK
BYGGESÆT "LABYRINTH CHALLENGE"
 Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger

HU
LABYRINTH CHALLENGE ÉPÍTŐKÉSZLET
 Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók

GB IE
LABYRINTH CHALLENGE CONSTRUCTION KIT
 Assembly, operating and safety instructions

NL BE
BOUWPAKKET LABYRINTH CHALLENGE
 Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies

CZ
STAVEBNICA LABYRINTH CHALLENGE
 Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny

ES
JUEGO DE CONSTRUCCIÓN «LABERINTO»
 Instrucciones de montaje, de uso y de seguridad

IT
COSTRUZIONE LABYRINTH CHALLENGE
 Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza

SI
SKLOP LABYRINTH CHALLENGE
 Navodila za montažo, uporabo in varnostna navodila

IAN 405106_2110

DE PL CZ SK

Batterien einsetzen/wechseln

- Öffnen Sie das Batteriefach **4**, indem Sie die Schraube am Batteriefachdeckel mit einem Kreuzschlitzschraubendreher (nicht im Lieferumfang enthalten) lösen.
- Setzen Sie die Batterien in das Batteriefach **4** ein, bzw. tauschen Sie die alten Batterien gegen neue aus. Achten Sie dabei auf die korrekte Polarität.
- Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder auf das Batteriefach **4** und befestigen Sie diesen, indem Sie die Schraube am Batteriefachdeckel mit einem Kreuzschlitzschraubendreher festziehen.

Verwendung

Das Produkt beruht auf einem einfachen elektronischen Schaltkreis. Nach der Montage und dem Einlegen der Batterien fließt noch kein Strom. Erst wenn Sie mit dem Metallstab **7** den Draht **8** berühren, fließt Strom. Das Motor-Modul **2** treibt den Federklöppel **5** an, dieser dreht sich und berührt dabei das Klingel-Modul **1**.

Die Aufgabe ist es, die Schlaufe des Metallstabs **7** so den Draht **8** entlang zu führen, dass der Metallstab **7** den Draht **8** nicht berührt. Sollten Sie den Draht **8** berühren, ertönt das Klingel-Modul **1**.

- Testen Sie, ob sich der EIN-/AUS-Schalter **5** in der „EIN“- oder „AUS“-Position befindet, indem Sie mit dem Metallstab **7** den Draht **8** berühren. Wenn das Klingel-Modul **1** nicht ertönt, ist der EIN-/AUS-Schalter **5** in der „AUS“-Position und Sie müssen ihn in die andere Position schieben, um das Produkt einzuschalten.
- Schieben Sie die Schlaufe des Metallstabs **7** über den Draht **8** und dann langsam am Draht **8** entlang. Achten Sie darauf, den Draht **8** nicht zu berühren.
- Indem Sie den Draht **8** verbiegen, können Sie den Schwierigkeitsgrad erhöhen oder verringern. Schalten Sie das Produkt aus und entnehmen Sie die Batterien aus dem Batteriefach **4**, bevor Sie den Draht **8** verbiegen.

- Schalten Sie das Produkt nach dem Gebrauch aus und entnehmen Sie die Batterien aus dem Batteriefach **4**.

Pflege und Lagerung

- Verwenden Sie keine scharfen oder aggressiven Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie das Produkt nur mit einem weichen, trockenen Tuch.
- Lagern Sie das Produkt immer trocken und bei Zimmertemperatur.

Entsorgung

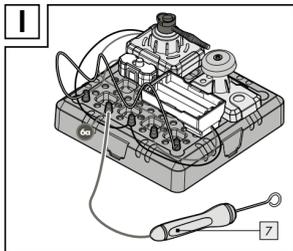
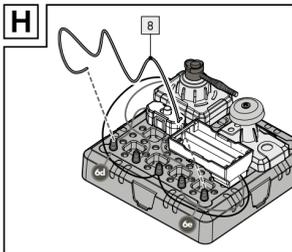
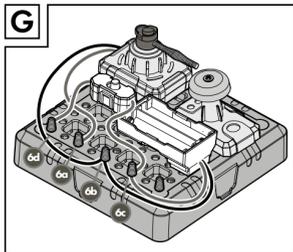
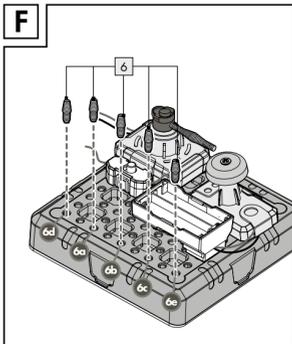
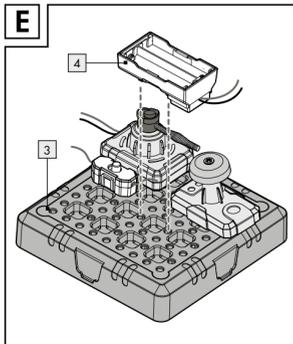
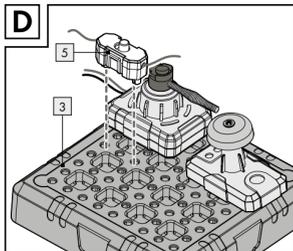
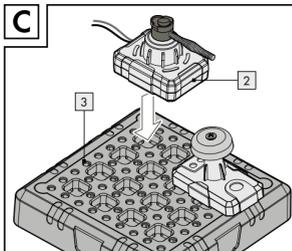
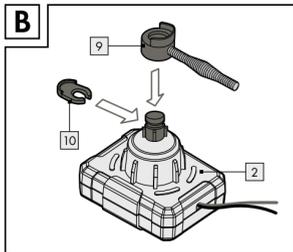
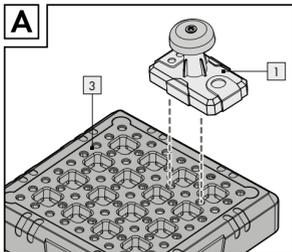
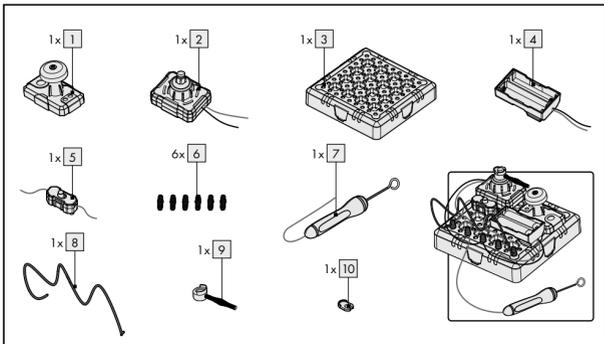
Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

- Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe/20-22: Papier und Pappe/80-98: Verbundstoffe.

Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.



Legende der verwendeten Piktogramme	
	Bedienungsanleitung lesen!
	Das CE Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien

Bausatz Labyrinth Challenge

Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist zum spielerischen Entdecken der Technikwelt geeignet. Es ist ausschließlich für den privaten Gebrauch vorgesehen. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Lieferumfang und Teilebeschreibung

- Klingel-Modul x 1
- Motor-Modul x 1
- Steckfeld x 1
- Batteriefach x 1
- EIN-/AUS-Schalter x 1
- Federverbinder x 6
- Metallstab x 1
- Draht x 1
- Federklöppel x 1
- C-förmige Kunststoffverriegelung x 1

1,5V-AA-Batterie x 2
 Bedienungsanleitung x 1

Technische Daten

Batterien: 2 x LR6 (AA)/1,5V
 Umgebungstemperatur: +10 bis +40 °C

Sicherheitshinweise

- ACHTUNG.** Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Kleine Teile. Erstickungsgefahr.
- ACHTUNG.** Beaufsichtigung und Unterstützung durch einen Erwachsenen erforderlich.
- ACHTUNG.** Alle Verpackungsmaterialien sind nicht Bestandteil des Produkts und sollen aus Sicherheitsgründen stets entfernt werden, bevor es Kindern zum Spielen übergeben wird.
- Verpackung für Rückfragen aufbewahren.
- Das Produkt ist geeignet für Kinder ab 8 Jahren.
- Die Batterieanschlüsse und Federklemmen nicht kurzschließen. Dies kann zu Überhitzung führen.
- Den Motor oder die beweglichen Teile nicht feststellen. Dies kann zu Überhitzung führen.
- Die Drähte der einzelnen Komponenten dürfen nicht in eine Steckdose eingeführt werden. Stromschlaggefahr!
- Das Produkt darf nicht an mehr als die empfohlene Anzahl von Netzteilen angeschlossen werden.
- Bevor Sie die Batterien einlegen und das Produkt in Betrieb nehmen, prüfen Sie nochmals, ob alle gesetzten elektrischen Verbindungen korrekt sind. Manipulieren Sie keine Schutzvorrichtungen wie den im Batteriefach eingebauten Kalleiter. Falsch gesetzte Verbindungen, die nicht den Arbeitsanweisungen in dieser Bedienungsanleitung entsprechen, können zur Überhitzung von Batterien/Kabeln, zur Explosion der Batterien oder zu übermäßiger Erwärmung einzelner Bauteile führen.
- ACHTUNG.** Nicht in der Nähe des Ohrs verwenden. Ein falscher Gebrauch kann zu Gehörschäden führen.
- Wenn Sie das Produkt nicht mehr verwenden und Sie es wieder auseinandernehmen wollen, schalten Sie das Produkt zuerst aus und nehmen Sie die Batterien aus dem Batteriefach heraus.

Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

- LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
- EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/durch direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!
- SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien/Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien/Akkus mit neuen!
- Entfernen Sie die Batterien/Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterytyp/Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien/Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie/Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie/Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Watteestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus umgehend aus dem Produkt.
- Wiederaufladbare Batterien nur unter Aufsicht von Erwachsenen aufladen.

Montage

- Befolgen Sie die Anweisungen wie in den Abbildungen A-1 dargestellt.

Anschlussprinzip

Verbindung	6d	6a	6b	6c	6e
Batteriefach 4			schwarz	rot	
EIN-/AUS-Schalter 5	rot			rot	
Motor-Modul 2		rot	schwarz		
Draht 8	silber				silber
Metallstab 7		rot			

Vor der Verwendung

- Bevor Sie die Batterien einlegen und das Produkt in Betrieb nehmen, prüfen Sie nochmals, ob alle gesetzten elektrischen Verbindungen korrekt sind. Manipulieren Sie keine Schutzvorrichtungen wie den im Batteriefach eingebauten Kalleiter. Falsch gesetzte Verbindungen, die nicht den Arbeitsanweisungen in dieser Bedienungsanleitung entsprechen, können zur Überhitzung von Batterien/Kabeln, zur Explosion der Batterien oder zu übermäßiger Erwärmung einzelner Bauteile führen.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammelrichtungen zurück.

Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 405106_2110) als Nachweis für den Kauf bereit. Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts. Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail. Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

Service

DE Service Deutschland
 Tel.: 0800 5435 111
 E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich
 Tel.: 0800 292726
 E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz
 Tel.: 0800562153
 E-Mail: owim@lidl.ch

CE

List of pictograms used	
	Please read the operating instructions!
	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.

Labyrinth Challenge Construction Kit

Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

Intended use

This product is suitable for discovering the world of technology through play. It is solely intended for private use. The product is not intended for commercial use.

Scope of delivery and parts description

- Bell module x 1
- Motor module x 1
- Patch panel x 1
- Battery compartment x 1
- ON/OFF switch x 1
- Spring connector x 6
- Metal rod x 1
- Wire x 1
- Spring slider x 1
- C-shaped plastic lock x 1

1.5V AA battery x 2
 Instructions for use x 1

Technical data

Batteries: 2 x LR6 (AA)/1.5V
 Ambient temperature: +10 to +40 °C

Safety instructions

- WARNING.** Not suitable for children under 36 months. Small parts. Risk of choking.
- WARNING.** Supervision and support must be provided by an adult.
- WARNING.** All packaging materials are not part of the product and should always be removed for safety reasons before the product is given to children to play with.
- Retain packaging for reference.
- The product is suitable for children 8 years of age and above.
- Do not short circuit the battery connections or spring clamps. This can lead to overheating.
- Do not fix the motor or the moving parts in place. This can lead to overheating.
- The wires of the individual components must not be inserted into a power socket. Danger of electric shock!
- The product is not to be connected to more than the recommended number of power supplies.
- Before you insert the batteries and set up the product, check again that all the electrical connections are correctly set. Do not manipulate any protective equipment such as the resistor built into the battery compartment. Incorrectly set connections which do not correspond to the work instructions in these instructions for use may lead to the overheating of batteries/cables, the explosion of the batteries or excessive heating of individual components.
- WARNING.** Do not use close to the ear. Incorrect use may lead to hearing damage.
- If you will not be using the product any more and you wish to take it apart again, first switch off the product and take the batteries out of the battery compartment.

Safety instructions for batteries/rechargeable batteries

- DANGER TO LIFE!** Keep batteries/rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.
- DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and/or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries/rechargeable batteries.

Risk of leakage of batteries/rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries/rechargeable batteries, e.g. radiators/direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!
- WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaked or damaged batteries/rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.
- In the event of a leakage of batteries/rechargeable batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.
- Only use the same type of batteries/rechargeable batteries. Do not mix used and new batteries/rechargeable batteries.
- Remove batteries/rechargeable batteries if the product will not be used for a longer period.

Risk of damage of the product

- Only use the specified type of battery/rechargeable battery!
- Insert batteries/rechargeable batteries according to polarity marks (+) and (-) on the battery/rechargeable battery and the product.
- Use a dry lint-free cloth or cotton swab to clean the contacts on the battery/rechargeable battery and in the battery compartment before inserting!
- Remove exhausted batteries/rechargeable batteries from the product immediately.
- Rechargeable batteries should be charged under adult supervision.

Installation

- Follow the instructions as depicted in figures A-1.

Connection principle

Connection	6d	6a	6b	6c	6e
Battery compartment 4			black	red	
ON/OFF switch 5	red			red	
Motor module 2		red	black		
Wire 8	silver				silver
Metal rod 7		red			

Before use

- Before you insert the batteries and set up the product, check again that all the electrical connections are correctly set. Do not manipulate any protective equipment such as the resistor built into the battery compartment. Incorrectly set connections which do not correspond to the work instructions in these instructions for use may lead to the overheating of batteries/cables, the explosion of the batteries or excessive heating of individual components.

Inserting/changing batteries

- Open the battery compartment **4** by loosening the screw on the battery compartment cover using a small crosshead screwdriver (not included).
- Insert the batteries in the battery compartment **4** and replace the old batteries with new ones. Please note the correct polarity.
- Put the battery compartment cover back on the battery compartment **4** and attach it by screwing the screw tightly onto the battery compartment cover using a small crosshead screwdriver.

Use

The product is a simple electronic circuit. After assembling the product and inserting the batteries, power will not yet flow. Only once the metal rod **7** touches the wire **8**, does power flow. The motor module **2** powers the spring slider **9**, this turns and touches the bell module **1**.

The task is to guide the loop on the metal rod **7** along the wire **8** without the metal rod **7** touching the wire **8**. If you touch the wire **8**, the bell module **1** sounds.

The task is to guide the loop on the metal rod **7** along the wire **8** without the metal rod **7** touching the wire **8**. If you touch the wire **8**, the bell module **1** does not sound, the ON/OFF switch **5** is in the "OFF" position and you must push it to the other position to switch the product on.

- Push the loop of the metal rod **7** over the wire **8** and then slowly along the wire **8**. Be sure not to touch the wire **8**.
- By touching the wire **8**, you can increase or reduce the level of difficulty. Switch the product off and remove the batteries from the battery compartment **4** before bending the wire **8**.
- Switch the product off after use and remove the batteries from the battery compartment **4**.

Care and storage

- Do not use harsh or aggressive cleaning agents.
- Clean the product using a soft, dry cloth only.
- Always store the product clean and dry and at room temperature.

Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics/20-22: paper and fibreboard/80-98: composite materials.

The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries/rechargeable batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Please return the batteries/rechargeable batteries and/or the product to the available collection points.

Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/rechargeable batteries!

● Výmena/vkladanie batérií

- Otvorte priediнок pre batérie [4] uvoľnením skrušky na kryte priediंka pre batérie pomocou krížového skrutkovača (nie je súčasťou dodávky).
- Vložte batérie do priediंka pre batérie [4] alebo vymeňte staré batérie za nové. Dodržte pri tom správnu polárú.
- Nasadte kryt priediंka pre batérie na priediंok pre batérie [4] a zaistíte ho utiahnutím skrušky na kryte priediंka pre batérie pomocou krížového skrutkovača.

● Používanie

Výrobok je založený na jednoduchom elektrickom obvode. Po namontovaní a vložení batérií zatiaľ netečie žiadny prúd. Až keď sa dotknete drôtu [8] kovovou tyčou [7], začne tiecť prúd. Modul motora [2] poháňa pružinovú cievku [9], ktorá sa otáča a dotýka sa modulu zvončeka [1].

Úlohou je viesť slučku kovovej tyče [7] pozdĺž drôtu [8] tak, aby sa kovová tyč [7] nedotýkala drôtu [8]. Ak sa dotknete drôtu [8] ozve sa modul zvončeka [1].

- Dotykom drôtu [8] s kovovou tyčou [7] otestujte, či je za/vypínač [5] v polohe „ZAP“ alebo „VYP“. Ak modul zvončeka [1] nezaznie, je za/vypínač [5] v polohe „VYP“ a na zapnutie výrobku ho musíte posunúť do inej polohy.
- Posuňte slučku kovovej tyče [7] cez drôt [8] a potom pomaly pozdĺž drôtu [8]. Dajte pozor, aby ste sa nedotkli drôtu [8].
- Ohýbaním drôtu [8] môžete zvýšiť alebo znížiť odtiažnosť. Po použití výrobok vypnite a vyberte batérie z priediंka pre batérie [4] predtým, ako ohnete drôt [8].
- Po použití výrobok vypnite a vyberte batérie z priediंka pre batérie [4].

● Údržba a skladovanie

- Nepoužívajte drsné ani agresívne čistiace prostriedky.
- Výrobok čistite iba mäkkou, suchou handričkou.

- Výrobok skladujte vždy v suchom stave a pri izbovej teplote.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

Všimajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty/20–22: Papier a kartón/80–98: Spojené látky.

Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné, zlikvidujte ich oddelene pre lepšie spracovanie odpadu. Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.

O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.

Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhadzte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

Defektné alebo použité batérie/akumulátorové batérie musia byť odovzdané na recykláciu podľa smernice 2006/66/ES a jej zmien. Batérie/akumulátorové batérie a/alebo výrobok odovzdajte prostredníctvom dostupných zberných stredísk.

Nesprávna likvidácia batérii/akumulátorových batérií niží životné prostredie!

Batérie/akumulátorové batérie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a je potrebné zaobchádzať s nimi ako s nebezpečným odpadom. Chemické značky ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Opatrebované batérie/akumulátorové batérie preto odovzdajte v komunálnej zberni.

● Záruka

Tento výrobok bol dôkladne vyrobený podľa prísnych akostných smerníc a pred dodaním svedomito testovaný. V prípade nedostatkov tohto výrobku Vám prináležia zákonné práva voči predávajúcemu produktu. Tieto zákonné práva nie sú našou nižšie uvedenou zárukou obmedzené.

Na tento produkt poskytujeme 3-ročnú záruku od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Starostlivo si prosím uchovejte originálny pokladničný listok. Tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Ak sa v rámci 3 rokov od dátumu nákupu tohto výrobku vyskytne chyba materiálu alebo výrobná chyba, výrobok Vám bezplatne opravíme alebo vymeníme – podľa nášho výberu. Táto záruka zaniká, ak bol produkt poškodený, neodborne používaný alebo neodborne udržiavaný.

Poskytnutie záruky sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti produktu, ktoré sú vystavené normálnemu opotrebovaniu, a preto ich je možné považovať za opotrebovateľné diely (napr. batérie) alebo na poškodenia na rozbitných dieloch, napr. na spínači, akumulátorových batériách alebo častiach, ktoré sú zhotovené zo skla.

● Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 405106_2110) ako dôkaz o kúpe.

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.

Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte nášleďne uvedené servisné oddelenie.

Produkt označený ako defektný potom môžete s príloženým dokladom o kúpe (pokladničný listok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracovišťa.

● Servis

Servis Slovensko
Tel.: 0800 008158
E-pošta: owim@lidl.sk

Legenda de pictogramas utilizados	
	¡Lea el manual de instrucciones!
	El marcado CE indica la conformidad con las directivas de la UE aplicables a este producto.

Juego de construcción «Laberinto»

● Introducción

Enhorabuena por la adquisición de su nuevo producto. Ha oplatdo por un producto de alta calidad. El manual de instrucciones forma parte de este producto. Contiene importantes indicaciones sobre seguridad, uso y eliminación. Antes de usar el producto, familiarícese con todas las indicaciones de manejo y de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe a continuación y para las aplicaciones indicadas. Adjunte igualmente toda la documentación en caso de entregar el producto a terceros.

● Especificaciones de uso

El producto ha sido concebido para descubrir el mundo de la tecnología de forma lúdica. Está diseñado únicamente para uso privado. El producto no ha sido diseñado para ser utilizado con fines comerciales.

● Volumen de suministro y descripción de componentes

- Módulo de timbre x 1
- Módulo de motor x 1
- Panel de conexión x 1
- Compartimento de las pilas x 1
- Interruptor de ENCENDIDO/APAGADO x 1
- Conector de resorte x 6
- Varilla metálica x 1
- Alambre x 1
- Badajo de resorte x 1
- Cierre de plástico en forma de C x 1
- Pila AA 1,5 V x 2
- Manual de instrucciones x 1

● Características técnicas

Pilas: 2 x LR6 (AA)/1,5 V
Temperatura ambiental: +10 a +40 °C

Indicaciones de seguridad

ATENCIÓN. No adecuado para niños menores de 36 meses. Contiene piezas pequeñas. Riesgo de asfixia.

ATENCIÓN. Se requiere supervisión y asistencia de un adulto.

ATENCIÓN. El material de embalaje no forma parte del producto y, por razones de seguridad, siempre debe retirarse antes de permitir jugar a los niños.

- Conservar el envase para consultas futuras.
- El producto es apropiado para niños a partir de 8 años.
- No ponga en cortocircuito los terminales de batería ni las abrazaderas de resorte. Esto puede provocar un sobrecalentamiento.
- No fijar el motor ni las piezas móviles. Esto puede provocar un sobrecalentamiento.
- Los cables de los componentes individuales no deben insertarse en una toma de corriente. ¡Peligro de descarga eléctrica!
- El producto no debe conectarse a más fuentes de alimentación de la cantidad recomendada.
- Antes de colocar las pilas y poner el producto en funcionamiento, compruebe de nuevo que todas las conexiones eléctricas establecidas estén correctas. No manipule ningún dispositivo de protección como el termistor PTC integrado en el compartimento de la batería. Las conexiones incorrectas que no cumplan con las instrucciones de trabajo de este manual de instrucciones pueden provocar el sobrecalentamiento de las pilas/los cables, la explosión de las pilas o el calentamiento excesivo de los componentes individuales.

- Antes de colocar las pilas y poner el producto en funcionamiento, compruebe de nuevo que todas las conexiones eléctricas establecidas estén correctas. No manipule ningún dispositivo de protección como el termistor PTC integrado en el compartimento de la batería. Las conexiones incorrectas que no cumplan con las instrucciones de trabajo de este manual de instrucciones pueden provocar el sobrecalentamiento de las pilas/los cables, la explosión de las pilas o el calentamiento excesivo de los componentes individuales.
- ¡Utilice GUANTES DE SEGURIDAD! Las pilas/baterías sulfatadas o dañadas pueden provocar abrasiones al entrar en contacto con la piel. Por tanto, es imprescindible el uso de guantes de protección en estos casos.
- En caso de sulfatación de las pilas/baterías, retírelas inmediatamente del producto para evitar daños.
- Utilice únicamente pilas/baterías del mismo tipo. ¡No mezcle pilas/baterías usadas con nuevas!
- Retire las pilas/baterías del producto si no va a utilizarlo durante un período de tiempo prolongado.

ATENCIÓN. No utilizar cerca del oído. Un uso inadecuado puede provocar daños de audición.

- Cuando ya no utilice el producto y desee desmontarlo, apague el producto en primer lugar y extraiga las pilas del compartimento de las pilas.

Indicaciones de seguridad sobre las pilas/baterías

- ¡PELIGRO DE MUERTE!** Mantenga las pilas/baterías fuera del alcance de los niños. ¡En caso de ingestión, acuda inmediatamente a un médico!
- La ingestión puede provocar quemaduras, perforaciones de tejidos blandos y la muerte. Las quemaduras graves pueden aparecer pasadas 2 horas tras la ingestión.
- ¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!** No recargue nunca pilas no recargables. No ponga las pilas/baterías en cortocircuito ni tampoco las abra. Estas podrían recalentarse, explotar o provocar un incendio.
- No arroje pilas/baterías al fuego o al agua.
- No aplique cargas mecánicas sobre las pilas/baterías.

Riesgo de sulfatación de las pilas/baterías

- Evite condiciones y temperaturas extremas que puedan influir en el funcionamiento de las pilas/baterías, por ejemplo, acercarlas a un radiador o exponerlas directamente a la luz solar.
- ¡Si las pilas/baterías se sulfatan, evite el contacto de la piel, los ojos y las mucosas con los productos químicos! ¡En caso de entrar en contacto con el ácido, lave inmediatamente la zona afectada con abundante agua y busque atención médica!
- ¡UTILICE GUANTES DE SEGURIDAD!** Las pilas/baterías sulfatadas o dañadas pueden provocar abrasiones al entrar en contacto con la piel. Por tanto, es imprescindible el uso de guantes de protección en estos casos.
- En caso de sulfatación de las pilas/baterías, retírelas inmediatamente del producto para evitar daños.
- Utilice únicamente pilas/baterías del mismo tipo. ¡No mezcle pilas/baterías usadas con nuevas!
- Retire las pilas/baterías del producto si no va a utilizarlo durante un período de tiempo prolongado.

● Antes de su uso

- Antes de colocar las pilas y poner el producto en funcionamiento, compruebe de nuevo que todas las conexiones eléctricas establecidas estén correctas. No manipule ningún dispositivo de protección como el termistor PTC integrado en el compartimento de la batería. Las conexiones incorrectas que no cumplan con las instrucciones de trabajo de este manual de instrucciones pueden provocar el sobrecalentamiento de las pilas/los cables, la explosión de las pilas o el calentamiento excesivo de los componentes individuales.

Riesgo de daño del producto

- ¡Utilice exclusivamente el tipo de pila/batería indicado!

- Introduzca las pilas/baterías teniendo en cuenta la polaridad marcada con (+) y (-) tanto en las pilas/baterías como en el producto.
- ¡Limpie los contactos de la pila/batería y en el compartimento de las pilas antes de la inserción con un paño seco y libre de pelusas o un bastoncillo de algodón!
- Retire inmediatamente las pilas/baterías agotadas del producto.
- Recargar las pilas recargables únicamente bajo la supervisión de un adulto.

● Montaje

- Siga las instrucciones tal y como se muestra en las imágenes A-1.

Conexión	6d	6a	6b	6c	6e
Compartimento de las pilas [4]			negro	rojo	
Interruptor de ENCENDIDO/APAGADO [5]	rojo			rojo	
Módulo de motor [2]		rojo	negro		
Alambre [8]	pla-teado			pla-teado	
Varilla metálica [7]		rojo			

● Antes de su uso

- Antes de colocar las pilas y poner el producto en funcionamiento, compruebe de nuevo que todas las conexiones eléctricas establecidas estén correctas. No manipule ningún dispositivo de protección como el termistor PTC integrado en el compartimento de la batería. Las conexiones incorrectas que no cumplan con las instrucciones de trabajo de este manual de instrucciones pueden provocar el sobrecalentamiento de las pilas/los cables, la explosión de las pilas o el calentamiento excesivo de los componentes individuales.

Riesgo de daño del producto

- ¡Utilice exclusivamente el tipo de pila/batería indicado!

● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.

Bemærk forpackningsmaterialeernes mærkning til affaldsorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1–7: kunststoffer/20–22: papir og pap/80–98: kompositmaterialer.

Produktet og indpakningsmaterialeerne kan genbruges; bortskaf disse særskilt til en bedre affaldsbehandling. Trimanlogoet gælder kun for Frankrig.

De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.

For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.

Defekte eller brugte batterier/akkuer skal genbruges iht. retningslinje 2006/66/EF og dennes ændringer. Aflever batterier/akkuer og/eller produktet via et af de tilbudte indsamlingssteder.

Miljøskader gennem forkert bortskaffelse af batterierne/akkuerne!

Batterier/akkuer må ikke bortskaffes via husholdningsaffaldet. De kan indeholde giftige tungmetaller og er underlagt behandlingen for særaffald. De kemiske symboler for tungmetaller er følgende: Cd = kadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Aflever derfor brugte batterier/akkuer hos en kommunal genbrugsstation.

● Pleje og opbevaring

- Brug ingen skrappe eller aggressive rengøringsmidler.

- Rengør kun produktet med en blød, tør klud.

- Opbevar altid produktet tørt og ved stuetemperatur.

¡Daños en el medio ambiente por un reciclaje indebido de las pilas/baterías!

Las pilas/baterías no deben eliminarse junto con los residuos domésticos. Estos pueden contener metales pesados tóxicos que deben tratarse conforme a la normativa aplicable a los residuos especiales. Los símbolos químicos de los metales pesados son: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo. Las pilas/baterías deben reciclarse en un punto de recolección específico para ello.

Para garantizar una rápida tramitación de su consulta, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:
Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 405106_2110) como justificante de compra.
Encontrará el número de artículo en una inscripción de la placa indentificativa, en la portada de las instrucciones (abajo a la izquierda) o en una pegatina en la parte posterior o inferior.
Si el producto fallase o presentase algún defecto, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia indicado, ya sea por teléfono o correo electrónico.
Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (ticket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (ticket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (ticket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (ticket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (ticket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (ticket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (ticket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

La garantía cubre defectos de materiales o de fabricación. Esta garantía no cubre aquellos componentes del producto sometidos a un desgaste normal y que, por ello, puedan considerarse piezas de desgaste (por ej. las pilas). Tampoco cubre daños de componentes frágiles como, por ejemplo, los interruptores, baterías y piezas de cristal.

● Tramitación de la garantía

Para garantizar una rápida tramitación de su consulta, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 405106_2110) como justificante de compra.
Encontrará el número de artículo en una inscripción de la placa indentificativa, en la portada de las instrucciones (abajo a la izquierda) o en una pegatina en la parte posterior o inferior.
Si el producto fallase o presentase algún defecto, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia indicado, ya sea por teléfono o correo electrónico.
Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (ticket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (ticket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (ticket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (ticket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (ticket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (ticket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

● Leveringsomfang og beskrivelse af de enkelte dele

- Klokke-modul x 1
- Motor-modul x 1
- Samlingsfelt x 1
- Batterium x 1
- TÆND-/SLUK-kontakt x 1
- Fjederstik x 6
- Metaltav x 1
- Tråd x 1
- Fjederknebel x 1
- C-formet kunststofkabling x 1
- 1,5-V-AA-batteri x 2
- Betjeningsvejledning x 1

¡Daños en el medio ambiente por un reciclaje indebido de las pilas/baterías!

Las pilas/baterías no deben eliminarse junto con los residuos domésticos. Estos pueden contener metales pesados tóxicos que deben tratarse conforme a la normativa aplicable a los residuos especiales. Los símbolos químicos de los metales pesados son: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo. Las pilas/baterías deben reciclarse en un punto de recolección específico para ello.

Para garantizar una rápida tramitación de su consulta, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:
Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 405106_2110) como justificante de compra.
Encontrará el número de artículo en una inscripción de la placa indentificativa, en la portada de las instrucciones (abajo a la izquierda) o en una pegatina en la parte posterior o inferior.
Si el producto fallase o presentase algún defecto, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia indicado, ya sea por teléfono o correo electrónico.
Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (ticket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (ticket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (ticket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (ticket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (ticket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (ticket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (ticket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (ticket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (ticket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (ticket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

¡Daños en el medio ambiente por un reciclaje indebido de las pilas/baterías!

Bemærk forpackningsmaterialeernes mærkning til affaldsorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1–7: kunststoffer/20–22: papir og pap/80–98: kompositmaterialer.

Produktet og indpakningsmaterialeerne kan genbruges; bortskaf disse særskilt til en bedre affaldsbehandling. Trimanlogoet gælder kun for Frankrig.

De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.

For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.

Defekte eller brugte batterier/akkuer skal genbruges iht. retningslinje 2006/66/EF og dennes ændringer. Aflever batterier/akkuer og/eller produktet via et af de tilbudte indsamlingssteder.

¡Daños en el medio ambiente por un reciclaje indebido de las pilas/baterías!

Bemærk forpackningsmaterialeernes mærkning til affaldsorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1–7: kunststoffer/20–22: papir og pap/80–98: kompositmaterialer.

● Uporaba

Izdelek temelji na preprostem elektronskem stikalnem tokokrogu. Po montaži in vstavljanju baterij še tok ne steče. Šele ko se s kovinsko palico [7] dotaknete žice [8], steče tok. Modul motorja [2] pogonja vzmetno tolkalo [9], ta se zavrti in se pri tem dotakne modula zvonca [1].

Njegova naloga je, da zanko kovinske palice [7] vodite vzdolž žice [8] tako, da se kovinska palica [7] ne dotakne žice [8]. Če se dotaknete žice [8], se oglasi modul zvonca [1].

- Preizkusite, ali je stikalo za VKLOP/IZKLOP [5] v položaju »VKLOP« ali »IZKLOP«, tako da se s kovinsko palico [7] dotaknete žice [8]. Če se modul zvonca [1] ne oglasi, je stikalo za VKLOP/IZKLOP [5] v položaju »IZKLOP« in ga morate premakniti v drug položaj, če želite vklopiti izdelek.
- Potisnite zanko kovinske palice [7] prek žice [8], nato pa počasi vzdolž žice [8]. Pazite, da se ne dotaknete žice [8].
- Z zvijanjem žice [8] lahko povečate ali zmanjšate težavnost. Izklopite izdelek in vzemite bateriji iz predalčka za baterije [4], preden zvijete žico [8].
- Po uporabi izklopite izdelek in odstranite bateriji iz predalčka za baterije [4].

● Nega in skladiščenje

- Ne uporabljajte ostrih ali agresivnih čistilnih sredstev.
- Izdelek čistite samo z mehko in suho krpo.
- Izdelek vedno shranjujte na suhem in pri sobni temperaturi.

● Odstranjevanje

Embalaza je narejena iz okolju primernih materialov, ki jih lahko oddate za recikliranje na lokalnih zbirališnih odpadkov.



Upoštevajte oznake embalažnih materialov za ločevanje odpadkov, ki so označene s kraticami (a) in števkami (b) z naslednjim pomenom: 1–7: umetne mase/20–22: papir in karton/80–98: vezni materiali.



Izdelek in materiale embalaže je mogoče reciklirati; za lažjo obdelavo odpadkov jih odstranite ločeno. Logotip Triman velja samo za Francijo.



O možnostih odstranjevanja odsluženega izdelka se lahko pozanimате pri svoji občinski ali mestni upravi.



Ko je vaš izdelek dotrajan, ga zaradi varovanja okolja ne odvrzite med gospodinjске odpadke, temveč ga oddajte na ustreznem zbirališču tovrstnih odpadkov. O zbirnih mestih in njihovih delovnih časih se lahko pozanimate pri svoji pristojni občinski upravi.

Pokvarjene ali iztrošene baterije/akumulatorje je treba reciklirati v skladu z Direktivo 2006/66/ES in njenimi spremembami. Baterije/akumulatorje in/ali izdelek vrnite na ponujenih zbirnih mestih.



Škoda na okolju zaradi napačnega odstranjevanja baterij/akumulatorjev!

Baterij/akumulatorjev ni dovoljeno odstraniti skupaj z gospodinjскими odpadki. Vsebujejo lahko strupene težke kovine in so podvržene določbam za ravnanje z nevarnimi odpadki. Kemični simboli težkih kovin so naslednji: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec. Zato iztrošene baterije/akumulatorje oddajte na komunalnem zbirnem mestu.

● Garancija

● Postopek pri uveljavljanju garancije

Za zagotovitev hitre obdelave vašega primera vas prosimo, da sledite naslednjim napotkom:

Prosimo, da za vsa vprašanja pripravite račun in številko izdelka (IAN 405106_2110) kot dokazilo o nakupu. Številko izdelka najdete na identifikacijski ploščici, gravuri, naslovni strani v navdilih (spodaj levo) ali na nalepki na hrbtni ali spodnji strani. Če pride do napačnega delovanja ali drugih pomanjkljivosti, se obrnite najprej na v nadaljevanju navedeni servisni oddelek po telefonu ali prek e-pošte. Izdelek, označen kot okvarjen, lahko nato brez poštnine pošljete na navedeni naslov servisa, zraven pa priložite potrdilo o nakupu (blagajniški račun) in navedite, za kakšno pomanjkljivost gre in kdaj je nastala.

● Servis

Servis Slovenija
Tel.: 00386 (0) 80 70 60
E-Mail: owim@lidl.si



Pooblašteni serviser:

OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
NEMČIJA

Servisna telefonska številka: 00386 (0) 80 70 60

Garancijski list

- S tem garancijskim listom OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, Nemčija jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnitvah spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
- Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
- Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
- Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
- Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.

Prodajalec:

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda



OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model no.: HGO9340
Version: 04/2022

Stand der Informationen - Last Information Update - Version des informations - Stand van de informatie - Stan informací - Stav informací - Stav informáci - Estado de las informaciones - Tilstånd af information - Versione delle informazioni - Informáciák állása - Stanje informacij: 03/2022
Ident.-No.: HGO9340032022-8